

30.09.2003


OLGA RUBAN

Olga Ruban

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.04.2002-31.03.2003

AS Pajunen

Registrikood 10065093

J. Vilmsi 53E, Tallinn 10147

Tel. 6009510

Fax. 6009946

e-post: pajunen@pajunen.ee

Majandusaasta aruande juurde kuuluvate dokumentide loetelu:

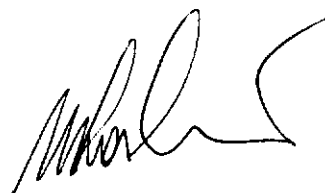
1. Tegevusaruanne
2. Raamatupidamise aastaaruanne
3. Audiitori järeldusotsus
4. Kasumi jaotamise ettepanek



30.09.2003

SISUKORD

Tegevusaruanne		3
Juhatuse deklaratsioon		4
Bilanss		5
Kasumiaruanne		6
Rahavoogude aruanne		7
Lisad		8
Audiitori järeldusotsus		12
Kasumi jaotamise ettepanek		13
Majandusaasta allkirjad		14



TEGEVUSARUANNE

AS Pajunen 2002. majandusaasta realiseerimise netokäive oli 32,6 miljonit krooni, mis 22% rohkem on võrreldes eelmise majandusaastaga.

Käibe kasv tulenes eelkõige müügiorganisatsiooni laienemisest kõikidesse Eesti piirkondadesse, uute toodete turuletoomisest, uute jäätisekioskite paigaldamine erinevatesse Eesti linnadesse, samuti oluliselt tõhusamast panusest toodete turundusse. Oma osa oli ka soojal suvel, mis aitas kaasa jäätisemüügile. Jäätise turuosa kasvatati 6%-lt 10%-ni.

2002. majandusaasta lõpetati kahjumiga –965 481 krooni, mis on 2001. majandusaasta kahjumist –28% vähem.

Kahjumi tekkimise põhjused on järgmised:

- 1) kulude kasv – müügimeeskonna suurenemine, lao-, rendi-, ja autokulude kasv;
- 2) jäätise müügi ja turuosa kasvatamiseks rakendati agressiivset hinnapoliitikat, mis omakorda vähendas müügikatet;
- 3) külm talv ja talvesessooni väikesed müügiimahud

2003. majandusaastal on võetud eesmärgiks jäätise ja muude sügavkülmutatud toodete müügi kasvatamine 35% võrra ning jäätise turuosa kasvatamine 10%-lt 15%-ni. Turuosa on kavas kasvatada:

- 1) konkurentide arvelt
- 2) turu kasvu arvelt
- 3) uute toodete turule toomisega
- 4) aktiivse turundustegevusega
- 5) professionaalse ja aktiivse müügiga

AS Pajunen omakapitali puudujääk kavatsetakse katta 2003.aastal aktsionäri täiendava sissemaksega.

AS Pajunen töötajate keskmine arv oli 22 inimest. Töötajatele maksti kokku töötasu 2 011 344 krooni. Juhatuse ja nõukogu liikmetele maksti töötasu 599 446 krooni.

Margus Kastein
Juhatuse esimees



JUHATUSE DEKLARATSIOON

AS Pajunen juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.03.2003. ja aastaaruande koostamispäeva 11.07.2003. vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil äriühingu seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on AS Pajunen jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Margus Kastein
Juhatuse esimees



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

BILANSS	31.03.2003	31.03.2002
VARA		
Raha ja pangakontod	284 183	53 545
Ostjatelt laekumata arved	1 790 861	1 728 165
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-43 235	-46 713
Nõuded tütaretevõttele	1 668 445	1 294 712
Mitmesugused nõuded	159 745	76 122
Maksude ettemaksud ja tagasinõuded (lisa 1)	160 945	54 134
Ettemakstud kulud	141 351	117 628
Ostetud kaubad müügiks	2 408 785	1 489 314
Käibevara kokku	6 571 080	4 766 907
 Tütaretevõtte osad (lisa 2)	 99 385	 99 835
 Masinad ja seadmed	 2 336 272	 3 225 403
Inventar	507 893	860 571
Akumuleeritud kulum	-2 545 997	-3 318 776
Ettemaks põhivara eest	594 572	0
Ettemaksed põhivara eest		
Materiaalne põhivara kokku (lisa 3)	892 740	767 198
 VARA KOKKU:	 7 563 205	 5 633 940
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL		
Hankijatele tasumata arved	3 475 787	1 852 235
Võlad emaetevõttele	3 149 466	1 930 640
Maksuvõlad (lisa 1)	174 870	161 787
Võlad töövõtjatele	378 125	332 555
Dividendivõlad	1 077 571	1 077 571
Muud viitvõlad	6 278	12 563
Lühiajalised kohustused kokku	8 262 097	5 367 351
 Aktsiakapital	 750 000	 750 000
Reservkapital	32 000	32 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-515 411	824 471
Aruandeaasta kasum, kahjum (-)	-965 481	-1 339 882
Omakapital kokku (lisa 4)	-698 892	266 589
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU:	 7 563 205	 5 633 940

AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date 14.08.2003 5

Allkiri/signature

Audit EA, Tallinn

30.09.2003

KASUMIARUANNE 01.04.2002-31.03.2003

	01.04.02- 31.03.03	01.04.01- 31.03.02
Realiseerimise netokäive (lisa 5)	32 605 279	26 683 608
Realiseeritud toodete kulu	24 565 854	21 418 972
Brutokasum	8 039 425	5 264 636
Turustuskulud	7 312 245	6 689 006
Üldhalduskulud	1 906 213	1 832 298
Muud äritulud	303 458	2 527 958
Muud ärikulud	90 075	190 726
Ärikasum	-965 650	-919 436
Muud intressitulud	619	4 134
Finantstulud kokku	619	4 134
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum tütarettvõttelt	450	198 701
Kahjum valuutakursi muutusest		
Intressikulud	0	225 879
Finantskulud kokku	450	424 580
Kasum (-kahjum) majandustegevusest	-965 481	-1 339 882
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	-965 481	-1 339 882

AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 14.08.2003 6
Allkiri/signature
Audit EA, Tallinn

RAHAVOOGUDE ARUANNE

01.04.02-31.03.03 101.04.01-31.03.02

30.09.2003

Rahavood äritegevusest

Puhaskasum, kahjum (-)	-965 481	-1 339 882
Amortisatsioon	359 310	760 774
Kahjum kapitaliosalusest	450	198 701
Kasum põhivara müügist	-303 458	-2 523 631
Tegevuskasum enne käibekapitali muutusi	-909 179	-2 904 038

Käibekapitali muutused:

Nõuded ostjate vastu	-66 174	1 287 993
Ettemakstud kulud, muud nõuded	-587 890	-1 169 995
Varud	-919 471	1 073 826
Käibekapitali vähenemine kokku	-1 573 535	1 191 824

Kohustuste muutused:

Hankijatele tasumata arved	1 623 552	-1 038 225
Võlad emaeettevõttele	2 296 397	275 600
Maksuvõlad	13 083	-60 928
Viitvõlad	-1 038 286	-261 030
Kohustuste muutus kokku	2 894 746	1 084 583

Äritegevuse rahavood kokku **412 032** **-2 796 797**

Investeeringustegevuse rahavood

Põhivara müük	467 500	6 974 328
Soetatud põhivara	-54 322	0
Ettemaks põhivara eest	-594 572	0
Tütariühingu osakapital	0	-100 000

Investeeringustegevuse rahavood kokku **-181 394** **6 874 328**

Finantseerimistegevuse rahavood

Pikaajalise laenu tasumine	0	-5 000 000
Kapitalirendi maksete tasumine	0	-78 180

Finantseerimistegevuse rahavood kokku **0** **-5 078 180**

Rahavood kokku **230 638** **-1 000 649**

Raha perioodi alguses	53 545	1 054 194
Raha perioodi lõpus	284 183	53 545
Muutus	230 638	-1 000 649



AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Koostaja/date 14.08.2003 7

Allkiri/signature

Audit EA, Tallinn

LISAD

Tallinna Linnakohtu
Registratsiooni
SISSE TULNU
30.09.2003

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Üldised alused

AS Pajunen 31. märtsil 2003.a. lõppenud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas hea raamatupidamistavaga, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, vabariigi valitsuse ja rahandusministeeriumi vastavasisulistes määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamistoimkonna poolt välja antud juhendites.

Kasumiaruanne on koostatud raamatupidamise seaduse lisas toodud kasumiaruande 2.skeemi kohaselt. Raamatupidamisaruanne on koostatud eesti kroonides.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on näidatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Arvete laekumise tõenäosuse hindamisel käsitletakse iga ostja laekumata arveid eraldi, seejuures arvestatakse teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude soetamisega seotud otsestest ja kaudsetest väljaminekutest, ilma milleta varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses. Varud on hinnatud lähtuvalt sellest, kumb on madalam, kas soetamismaksumus või neto realiseerimismaksumus. Kuludesse kandmine toimub FIFO meetodil.

Tütarettevõtte

Pikaajaline finantsinvesteering tütarettevõttes on kajastatud kapitaliosaluse meetodil.

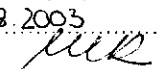
Materiaalne põhivara

Põhivarana on arvele võetud objektid, mille soetamismaksumus ületab 10 000 krooni ja kasulik tööiga on pikem kui üks aasta. Vara, mis ei ületa nimetatud

AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Altkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 14.09.2003 8

Altkirj/signature 

Audit EA, Tallinn

SISSE TULU
30.03.2003

maksumust loetakse väheolulise maksumusega varaks ja kantakse soetamisel kuludesse. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil, kusjuures amortisatsioon määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidele järgnevad:

Masinad ja seadmed: 20% aastas

Inventar: 20% aastas

Välisvaluuta

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.03.2003 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulu

Tulu kaupade müügist on näidatud kauba omandiõiguse üleminekul ostjale, milleks on kaupade väljastamise hetk. Intressitulu on näidatud tekkepõhiselt perioodil, mil tulu tekkis.

Raha ja rahaekvivalendid

Raha ja raha ekvivalentideks rahavoogude aruandes on raha kassas, raha arvelduskontodel ja kuni 3-kuulised tähtajalised deposiidid.



AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Algneastatud identifikatsiooniks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 14.08.2003

Allkiri/signature

Audit EA, Tallinn

LISA 1. MAKSUD

	31.03.2003		31.03.2002	
Maksuliik	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	160 945		54 134	
Sotsiaalmaks		126 591		118 634
Üksikisiku tulumaks		43 035		38 893
Erisoodustuste tulumaks		703		1 757
Töötukindlustusmaks		2 838		2 503
Pensionikindlustus		1 703		0
Kokku	160 945	174 870	54 134	161 787

LISA 2. TÜTARETTEVÕTTED

Nimi	Soetus- maksu- mus	Osa de arv	Osalus	Kapitaliosal. meetodil arvestatud kahjum 2001	Investee ringu maksu- mus 31.03.02	Kapitalios meetodil arvestatud kahjum 2002	Investee ringu maksu- mus 31.03.03	Tütar- ühingu oma- kapital 31.03.03
OÜ Jäätisefriik	200 000	1	100%	-200 000	0	0	0	-1 005 148
OÜ Külma- kaubandus	100 000	1	100%	-165	99 835	-450	99 385	99 385

LISA 3. MATERIAALNE PÕHIVARA

	Masinaid ja seadmed	Inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.03.2002	3 225 403	860 571	4 085 974
Soetatud põhivara	42 000	12 322	54 322
Müük ja mahakandmine	931 131	365 000	1 296 131
Soetusmaksumus 31.03.2003	2 336 272	507 893	2 844 165
Akumuleeritud kulum 31.03.2002	2 978 567	340 209	3 318 776
Arvestatud kulum	60 943	298 367	359 310
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	840 089	292 000	1 132 089
Akumuleeritud kulum 31.03.2003	2 199 421	346 576	2 545 997
Jääkmaksumus 31.03.2002	246 836	520 362	767 198
Jääkmaksumus 31.03.2003	136 851	161 317	298 168

Lisa 4. OMAKAPITAL

	Aktiikapital	Reservkapital	Eelm.perioodide Kasum/kahjum	Aruandeaasta kasum/kahjum	Omakapital kokku
31.03.2002	750 000	32 000	824 471	-1 339 882	266 589
2001.a. kahjum			-1 339 882	1 339 882	
Aruandeaasta kahjum				-965 481	-965 481
31.03.2003	750 000	32 000	-515 411	-965 481	-698 892

Aktiikapital 750 000 krooni jaguneb 7500-ks aktsiaks nimiväärtusega 100 krooni.

Lisa 5. REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Realiseerimise käibe moodustab toidukaupade müük, mis turgude lõikes jaguneb järgnevalt:

	01.04.2002-31.03.2003	01.04.2001-31.03.2002
Eesti	32 605 279	26 382 168
Läti	0	301 440
Kokku	32 605 279	26 683 608



AS Pajunen majandusaasta aruanne 01.04.2002-31.03.2003

Alikirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date 14.08.2003

Allkiri/signature

Audit E.A. Tallinn

Audiitori järeldusotsus

AS Pajunen aktsionäridele

Oleme kontrollinud AS Pajunen 31.03.2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud aastaaruande lehtedel 5-11. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhatuse kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalnimetatud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning kajastab olulises osas õigesti AS Pajunen 31.03.2003 lõppenud majandusaasta tegevuse tulemit ning finantsseisundit seisuga 31.03.2003.

Märgime, et AS Pajunen omakapital on väiksem Äriseadustikus sätestatud omakapitali minimaalsuurusel.

14.augustil 2003 Tallinnas

Audit EA



Malle Rannik
Vannutatud audiitor



99. 2009

[illegible]

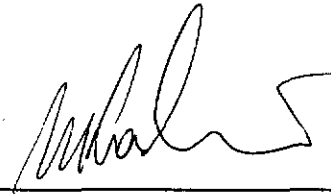
AS PAJUNEN JUHATUSE JA NÕUKOGU LIIKMETE ALLKIRJAD

30.09.2003

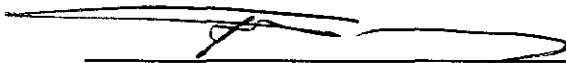
AS Pajunen juhatus on koostanud 2002. majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise otsusest.

2002. majandusaasta aruande kinnitas AS Pajunen aktsinäride üldkoosolek oma otsusega 29. augustil 2003.

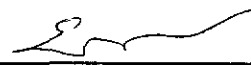
Margus Kastein
Juhatusesimees



Aivar Tamm
Juhatuseliige



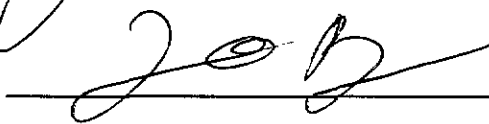
Ene Velleõu
Juhatuseliige



Jussi Pajunen
Nõukogu esimees



Juuso Pajunen
Nõukogu liige



Tiiu Laansoo
Nõukogu liige

